

Art des Fahrzeuges Lastwagen oder Sattelschlepper (Fahrgestell)	Fabrikmarke SAURER	Typ D 330 BF 4 x 2	Typenschein-Nummer CH 3716 59
---	-----------------------	-----------------------	----------------------------------

Hersteller	Aktiengesellschaft ADOLPH SAURER, 9320 Arbon		
Erkennungsmerkmale	auf Hersteller-Plakette = "D 330 BF"		
Herstellerplakette	links, beim Einstieg		
Fahrstellnummer	vorn, oben auf linkem Längsträger, hinter Stossbalken		
Motor kennzeichen	"D 4 KT" links, vorne seitlich auf Motorblock		
Hauptimporteur	-		
Geprüftes Fahrzeug	Prototyp	Unveränderliche Zeichen im Typencode	D 330 BF

Fahrgestell	
Anzahl Achsen	2
Lenkung	mechanisch mit hydraulischer Lenkhilfe
Getriebe	*)
Anzahl Gänge	*)
Betriebsbremse	V=drucklufthydr./H=Druckluft, 2-Kreis, Innenbacken, stufenlos lastabhängiger Bremskraftregler auf HR
Hilfsbremse	Federspeicher abstuftbar, auf HR, Betriebsdruck aus sep. Behälter, Notlösevorrichtung aus HA-Kreis, mech. Lösevorrichtung: Spindel an Zylinder
Feststellbremse	Staudr.n. abstuftbar, a.W. zus. TELMA od. Retarder
Dauerbremse	Niveauntr. m. Summer/Doppelmanometer+Warndr. Anz.
2-Kreis-Kontrolle	

Motor	SAURER	Typ	D 4 KT
Marke	Reihe	Takte	4
Bauart	D	Lage	vorn
Treibstoff	Wasser	Anzahl Zylinder	6
Kühlung	130	Hub	150
Bohrung	11940	Steuer-PS	60,81
Hubraum	315 DIN	bei U/min	2000
Leistungs-PS			
Lärm	*)	dB/A bei U/min	*)
Schalldämpfer	1 Topf 250x300x1000 od. 1100 mm		
Abgasprüfung	BOSCH-SZ 3,8 (1000 min ⁻¹)		
	BACHARACH 4,0		

Karosserie	Frontlenkerkabine	
Anzahl Türen	2	Geschw. Messer Tachograph
Sicherheitsgurten	-	Rückspiegel beidseitig
Unterlegkeil	1/ 430x150x200	Zugvorrichtung nach Wunsch
Diebstahlsicherung	-	
Anzahl Plätze	t 2-6 v 2-6	M h
Masse §)	innen	ausser 6450
Länge		Achsabstand 3700 (**)
Breite		Doppelachse v h
Hohe		Spurweite v 1990 h 1710
Überhang	s	Spurweite v h
	v	h 1650
	h	Spurkreis l 13600 r 13600
Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile		

Gewichte	vorn	hinten	total
Leergewicht		je nach Aufbau	§)
Nutzlast			
Gesamtgewicht			16000
Fabrikgarantie	8500	13000	19000
Reifengrösse	11.00 - 20	11.00 - 20	(Varianten +)
Ply / bar	16 / 7,75	16 / 7,75	vgl. Bemerkungen)
Tragkraft	6500	11500	
für V max	100 km/h	100 km/h	
Garantierte Anhängelast gebremst			
Garantierte Anhängelast ungebremst			65 000
Garantiertes Gesamtzuggewicht			34 000
Gepufte Anhängelast			65 - 107 km/h
Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller			km/h
Höchstgeschwindigkeit gemessen			

Ausrüstung §)

Fernlichter	HCR H4 (E)
Abblendlichter	HCR H4 (E)
Standlichter	A (E) in HCR
Schlusslichter	WBC CH 1 0133 02
Bremslichter	WBC CH 1 0133 02
Richtungsblinker	v 1 (E) (h Stück) s V= 2a (E) h wie Schlusslicht
Rückstrahler	v _____ s _____ h I (E)
Markierlichter	v A (E) s _____ h _____
Zusätzliche Lichter	_____
Kontroll-Nr.-Befeuchtung	1/links kombiniert
Scheibenwischer	2/Blatt _____ mit/ohne Waschanlage
Warnvorrichtungen	BOSCH 0 320 146 001 / 007 (CH 5 0301 07) oder andere homologierte Modelle

Angaben für den Fahrzeugausweis

Art des Fahrzeuges	Lastwagen oder Sattelschlepper	
Marke und Typ	SAURER	D 330 BF 4 x 2
Typenscheinnummer	CH 3716 59	
Karosserie	je nach Aufbau	
Plätze	total 2 - 6	vom _____
Leergewicht	lt. Waagschein	Treibstoff D
Nutzlast	je n. Aufbau	Steuer-PS 60,81
Gesamtgewicht	16000	Hubraum 11940

Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis

*) Geräuschmessung nach RAV

Vorbeifahrt : gültig für die Getriebetypen ZF S6 - 90 + WSK
 FULLER RTO 12513
 ZF Koder S - 130 B oder 130 S
 ZF 4S - 150 GP mit oder ohne WSK und Retarder

mit den Antriebsachsen 3,75 - 7,61 : 1

Nahfeld : 94,0 dB/A bei 2225 min⁻¹ mit Horizontal-Auspuffaustritt
 95,5 dB/A bei 2200 min⁻¹ mit Vertikal-Auspuffaustritt

***) Radstandvarianten : 3250 mm, 3100 mm, 4500 mm und 5000 mm.

+) Reifenvarianten : 12 R 22.5 , 16 PR, V= 6500 (8,0) / H= 11500 (8,0) , 100 km/h
 12.00-20 , Multi, 7500 (7,75) / 13000 (7,75) , 100 km/h
 11.00 R 20, 16 PR, 6500 (8,0) / 11500 (8,0) , 100 km/h) Spur unverändert
 12.00 R 20, 16 FR, 6600 (7,75) / 11800 (7,75) , 100 km/h

§) Masse, Gewichte, Ausrüstung und Anzahl Plätze sind bei der Einzelabnahme zu kontrollieren.
 Bremsversuche, Anfahrvermögen und Unterlegekeil mit 19'000 kg geprüft.

Bern, 13. - 16.11.1978
 Ort und Datum der Prüfung